



Centro Culturale Siculo - Tedesco "Federico II"

Con il patrocinio



Comune di Mirabella Imbaccari
Città Metropolitana di Catania

Assessore alla Cultura | Simona Fiscella

Premio di Poesia in Lingua Italiana e dialetti siciliani.

Patrocinio Comune Mirabella Imb. in collaborazione

1° Premio di Poesia in Lingua Italiana e dialetti siciliani



MIRABELLA ART 2018

FOGGHI MAVVAGNOTI

Centro Culturale Siculo - Tedesco "Federico II"

info: www.mirabellart.com

Il Centro Culturale Siculo Tedesco "Federico II", in collaborazione con il prestigioso Concorso letterario "Fogghi Mavvagnoti" (ideato e fondato da José Russotti), ed il patrocinio dell'assessorato alla cultura del comune di Mirabella Imbaccari bandisce il I° concorso di Poesia in lingua Italiana e dialetti Siciliani.

Il premio nasce nell'intento di raccogliere gli echi che giungono dalla cultura popolare, le voci che vivono ancora di storia, tradizioni, e che riconoscono nell'idioma primigenio, un vincolo di profonda appartenenza. La Sicilia, sin dall'antichità, con la sua grande varietà di parlate esprime la sua storia e il suo essere centro e crocevia del Mediterraneo; voler conservare e valorizzare la nostra lingua e la varietà delle parlate locali è un dovere da consegnare ai posteri. Il dialetto siciliano viene considerato patrimonio culturale dell'umanità, in quanto parte fondante dell'identità culturale e linguistica e continuerà ad esistere se noi siciliani lo adotteremo come lingua di comunicazione. Si può essere cittadini del mondo senza rinnegare le proprie origini.

"Un populo diventa poviru e servu quannu ci arrubbano a lingua addutata di patri: è persu pi sempri". I. Buttitta

info e Regolamento sul sito www.mirabellart.com

REGOLAMENTO

La prima edizione del Premio di Poesia in lingua italiana e dialetti siciliani di opere edite e inedite “MirabellArt 2018” si articola nelle seguenti sezioni a tema libero:

Categoria adulti

Sezione A)* - poesia singola in lingua e dialetti siciliani a “**Tema libero**”;

Sezione B) - poesia singola in lingua italiana a “**Tema libero**”;

Categoria giovani

Sezione C)* - poesia singola in lingua e dialetti siciliani a “**Tema libero**”;

Sezione D) - poesia singola in lingua italiana a “**Tema libero**”;

(I candidati nella sezione C/D, alla data di scadenza non devono aver compiuto i 18 anni di età. La categoria è rivolta, in particolare, alle scuole secondarie di secondo grado e ai i bambini della classe V di primaria e i ragazzi di scuola secondaria di I grado. La scheda di adesione dovrà essere sottoscritta anche da un genitore o da chi esercita la patria potestà)

MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

Sezioni A/B/C/D) - Ogni concorrente può partecipare inviando una singola poesia per sezione, edita o inedita. (**Per la sezione dialettale occorre la relativa traduzione in italiano, specificando il luogo di provenienza e rispettando le regole della parlata scelta*).

La lunghezza dei componimenti non dovrà superare i quaranta versi di una pagina dattiloscritta, pena l'esclusione al concorso.

Le poesie dovranno essere inviate per e-mail in formato Word, stese rigorosamente in carattere Times New Roman corpo 11, interlinea 1,15. Per le traduzioni in italiano a tergo, (obbligatorie) tipologia carattere Arial Narrow corpo nove, interlinea 1,15. Specificare la denominazione del dialetto utilizzato;

1) Per partecipare bisogna allegare la scheda di adesione, firmata e correttamente compilata in tutte le sue parti.

2) Per partecipare al concorso è necessario inviare un messaggio di posta elettronica entro e non oltre il **10 Luglio 2018** all'indirizzo: e-mail del Coordinatore o della Segretaria del premio allegando:

- Un documento in formato testo (Word) contenente i testi, una breve nota biografica
- Scheda di partecipazione debitamente compilata .

SI INFORMA CHE NON VERRANNO PRESE IN CONSIDERAZIONE LE OPERE INVIATE IN UN FORMATO DIVERSO, L'ECESSO DI RIGHE DA QUELLE .

La partecipazione dei candidati al Premio è completamente gratuita

Gli elaborati, divisi nelle rispettive sezioni come indicato dall'autore, saranno sottoposti, al giudizio di una giuria nominata dal promotore del concorso. La giuria determinerà una classifica basandosi sulla propria sensibilità artistica e umana, in considerazione della qualità dello scritto, dei valori

contenuti, della forma espositiva e delle emozioni suscitate. Il giudizio della giuria sarà inappellabile e insindacabile. I nomi dei consulenti, provenienti dal mondo della cultura e dell'arte, da diverse regioni italiane, saranno resi noti a selezione conclusa.

Gli esperti che andranno a costituire la giuria lo faranno a titolo gratuito come atto d'amore per la scrittura e per la propria terra, così il presidente, tutto lo staff interno e quanti si prodigheranno per la diffusione del premio.

Ogni elaborato deliberatamente offensivo o volgare sarà squalificato ed escluso dal prosieguo della manifestazione. La Giuria e/o il promotore, si riservano nel loro insindacabile giudizio di conferire segnalazioni e menzioni.

I testi inviati saranno copiati in un file anonimo onde evitare ogni identificazione e saranno consegnati alla giuria, che procederà alla valutazione di ogni elaborato.

La partecipazione al concorso implica l'accettazione integrale del presente bando.

Tutte le opere dovranno essere inviate entro e non oltre il **10 Luglio 2018**.

- Per la sezione dialettale al Coordinatore Responsabile del Premio, Sig. **José Russotti**, cell. **338.175.5547** e-mail: coordinatore@mirabellart.com
- Per la sezione in Lingua alla Segretaria Responsabile del Premio, Sig.ra **Angela Daniela Evoli**, cell. **327.368.7264** e-mail a: segretaria@mirabellart.com

La premiazione avverrà il 25 Agosto, nel comune di Mirabella Imbaccari (CT). In tale data sarà pubblicato sul sito ufficiale dell'evento: [https:// www.mirabellart.com/](https://www.mirabellart.com/) l'elenco delle opere vincitrici e di quelle menzionate e segnalate.

- A causa della fragilità e preziosità del materiale, non saranno spediti a casa i trofei e le opere d'arte dei vincitori assenti. Sarà loro compito trovare il mezzo per ritirare personalmente o tramite delega, anche in seguito alla premiazione, quanto gli spetta.

Gli autori assenti durante la giornata di premiazione potranno ricevere l'attestato via e-mail in formato jpg, ovvero a casa, tramite posta, facendosi carico delle relative spese di spedizione.

Per quanto concerne gli autori premiati gli stessi dovranno confermare la presenza alla serata di premiazione entro e non oltre 7 giorni dalla comunicazione.

Il comitato organizzatore si riserva di dare comunicazione ai concorrenti e di apportare eventuali variazioni delle presenti disposizioni dandone tempestiva comunicazione su Facebook sulla pagina ufficiale del Premio di Poesia **“Mirabella Art 2018”** sul sito ufficiale: www.mirabellart.com

TRATTAMENTO DATI

I dati personali trasmessi verranno trattati in conformità alla Legge 196/2003 e utilizzati esclusivamente per le finalità connesse al concorso in oggetto e conservati per il tempo strettamente necessario all'espletamento al suddetto concorso. Il conferimento dei dati è obbligatorio e necessario per partecipare al concorso. Gli interessati godono dei diritti di cui all'art.7 del D. Lgs. 196/2003.

PREMI Sezione A/B

1° classificato: pergamena e un'opera d'arte di artigianato locale

2° classificato: pergamena e un'opera d'arte di artigianato locale

3° classificato: pergamena e un'opera d'arte di artigianato locale

Verranno inoltre assegnate menzioni d'onore, segnalazione di merito, Premio Speciale della giuria e della critica, Premio Speciale “**Un voce di Mirabella Imbaccari**”, A tutti gli altri autori presenti alla cerimonia di premiazione verrà rilasciato un attestato di partecipazione.

PREMI Sezione C/D

Categoria giovani: Per le rispettive sezioni, durante la cerimonia di premiazione, verranno proclamati i primi tre classificati che riceveranno una targa personalizzata e pergamena comprensiva di motivazione. Tutti gli altri finalisti riceveranno una pergamena d'onore o diploma di merito.

INFO LOGISTICI

Convenzioni a prezzi vantaggiosi sono state stipulate con B&B e ristoranti locali.

Per maggior informazione:

Pro loco Mirabella Imbaccari

info@prolocomirabella.com

328.6266.887

Scheda di partecipazione

Centro Culturale Siculo – Tedesco
“Federico II”
Mirabella Imbaccari (CT)
Premio di Poesia in Lingua Italiana e Dialetto Siciliano
“MirabellART 2018”

(SCRIVERE IN STAMPATELLO)

Nome e cognome; _____

Nato/a a; _____ il _____

Residente in Via/Piazza; _____ n. _____

Comune; _____ Provincia; _____

Telefono cellulare; _____ (fisso) _____

Email; _____

Il sottoscritto dichiara di voler partecipare alla prima edizione del Premio di Poesia in lingua italiana e in Dialetto Siciliano “MirabellART 2018” e di essere consapevole che, mediante l’invio delle sue opere, si impegna a concedere agli organizzatori la licenza di pubblicare tali scritti sul sito ufficiale e sull’eventuale antologia letteraria del premio, senza alcun obbligo di acquisto e rinunciando a qualsiasi pretesa economica, fatto salvo i diritti d’Autore che rimangono in capo al sottoscritto già titolare dei medesimi. Dichiara inoltre che le opere presentate sono originali e frutto del proprio ingegno personale, non sottoposte ad alcun vincolo editoriale e che non comportano la violazione dei diritti di terzi. Inoltre, il sottoscritto dichiara di aver letto il regolamento del premio e di accettare quanto in esso contenuto. Ai sensi dell’art. 13 del codice sulla privacy (D. Lgs 196 del 30 giugno 2003), presta consenso a che i propri dati personali vengano conservati dall’Associazione.

L’utilizzo degli stessi dovrà avvenire esclusivamente nell’ambito dell’iniziativa (ai sensi dell’art. 7 del D. Lgs. 196/2003), con l’esclusione di qualsiasi forma di diffusione o comunicazione a soggetti terzi se non dietro espresso consenso.

- **Sezione A** (Dialetto Area Sicilia)

Titolo dell’opera:

- **Sezione B** / (Italiano)

Titolo dell’opera:

Luogo e data _____

Firma

(Firma del genitore o di chi esercita la patria potestà)